



# urope XVI XVII

*Collection interdisciplinaire de travaux sur les XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles en Europe  
publiée par le groupe « XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles en Europe »  
(Université Nancy 2)*

## MÉMOIRE ET DECOUVERTES : QUELS PARADIGMES ?

*1 volume de 421 pages*

Au moment où se construit la Modernité en Europe, la mémoire constitue l'une des facultés essentielles pour les échanges. Malgré son imprécision, elle est considérée aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles comme l'une des dispositions mentales qui permet, à côté de la raison et de l'imagination, de décrire, d'organiser et de transmettre les expériences et les savoirs, tout autant d'ailleurs que les erreurs.

Avec la diffusion de l'imprimé, les grandes découvertes, les réformes religieuses, la centralisation des États, la Modernité va peu à peu introduire de nouveaux codes d'échanges et de communication intellectuelle. De nouveaux paradigmes vont se répandre, dans lesquels la mémoire du passé sera confrontée à l'imagination du futur. Pour la culture savante, de nouveaux espaces-temps culturels vont se forger, qui seront les matrices de notre société.

Il s'agissait donc de déterminer si les nouvelles découvertes (géographiques, scientifiques, techniques, épistémologiques, artistiques), confrontées à la mémoire d'un long passé, créaient de nouveaux modèles pour la vie de l'homme européen.

Ce que les communications et discussions de ce Colloque ont tenté d'élucider est en particulier la question de savoir si le progrès, l'extension du monde connu, ont créé des ruptures ou, au contraire, si nous avons assisté à certaines formes de continuité dans les représentations, les comportements et les productions matérielles ou spirituelles des Européens des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles.

# ***TABLE DES MATIÈRES***

Mary-Nelly FOULIGNY, « Avant-propos »

## **1 – Les Européens face à la découverte du Nouveau Monde et à l'invention de l'imprimerie**

- Mariana GOIS NEVES, « *Le Voyage au nord du Brésil* d'Yves d'Évreux »
- Marika GALLI, « Produits alimentaires nouveaux et paradigmes alimentaires anciens chez les premiers voyageurs italiens en Amérique »
- Jorge CHEN SHAM, « L'élargissement du champ "découverte" au service du projet de la conquête espagnole : l'*Historia general de las Indias*, de López de Gómara »
- Janine STRAUSS, « Une relecture de textes traditionnels juifs à la lumière de découvertes "modernes" : les navigateurs du roi Salomon avaient-ils découvert l'Amérique ? »
- Wim J. A. BOTS, « Joachim Du Bellay et l'imprimé »
- Virginie LEMONNIER-LESAGE, « La coutume : de l'usage immémorial à la "loi perpétuelle" du roi ? »
- Emmanuel MARIGNO, « Intertexte et manuscrit : deux pratiques quévédiennes entre mémoire et découvertes »
- Gilbert FABRE, « Les Morisques d'Aragon face à l'imprimerie »

## **2 – Les Européens face à la redécouverte de l'Antiquité et de ses innombrables richesses**

- Marie-Véronique MARTINEZ, « Transmission et évolution de l'art de la guerre aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles »
- Guy ACHARD-BAYLE, « Mémoire savante, mémoire populaire : *De laudibus Provinciae – Louée soit la Provence, une topographie* du XVI<sup>e</sup> siècle. (Re)découverte d'un patrimoine »
- Sylvie FREYERMUTH et Jean-François P. BONNOT, « De la mémoire en médecine, ou le passage du corps antique au corps moderne »
- Richard CRESCENZO, « Vicissitude et mémoire chez Louis Le Roy »

- Alicia OÏFFER-BOMSEL, « L'Europe et son devenir, selon Juan Luis Vives dans ses œuvres politiques et pacifistes »
- Florence DUMORA, « *Le Courtisan* : clef d'un projet humaniste et politique pour l'avenir »
- Claire LECOINTRE, « Christoph Helwig : de la *Grammatica Latina* à la *Lateinische Sprachkunst* »
- Marie-Hélène MAUX-PIOVANO, « De l'usage de la "mémoire" du latin pour l'apprentissage des langues romanes au XVII<sup>e</sup> siècle : une ébauche de méthodologie »

### **3 – Y a-t-il encore lieu de maintenir la distinction habituelle entre rupture et continuité ?**

- Mary-Nelly FOULIGNY, « Découverte d'une nouvelle sorcière à la fin du XVI<sup>e</sup> siècle ? »
- Cesc ESTEVE I MESTRE, « Découvrir, se rappeler, oublier les origines. Le paradigme historiographique dans la poétique de la Renaissance »
- Charles BRUCKER, « Aspects de la mémoire collective dans les récits de voyage du XVI<sup>e</sup> siècle : nouvelles dimensions de la mémoire »
- Pierre DEMAROLLE, « Philippe de Vigneulles chroniqueur du XVI<sup>e</sup> siècle : nouvelles dimensions de la mémoire »
- Igor SKAMPERLE, « Le livre des merveilles naturelles et le polyhistorien J. V. Valvasor »
- Martin GERM, « *Academia Operosorum* de Ljubljana. Glorification du passé, conservation de la mémoire, fondation de la modernité »
- Concetta CAVALLINI, « *L'Olimpe* de Pierre de Brach : mémoire ou invention ? »
- Marian ROTHSTEIN, « La poésie française et le passé au seizième siècle »
- Danielle MORALI, « *La Nouvelle Atlantide* : mémoire et progrès, une utopie pour la post-modernité ? »

# EUROPE XVI-XVII

Le groupe de recherche « XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles en Europe »  
de l'Université Nancy 2 (Romania EA 3465)  
*publie une collection interdisciplinaire de travaux*

Chaque ouvrage est consacré à un thème et rassemble des contributions sur les différentes cultures, civilisations, littératures de l'Europe des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, dans les domaines les plus variés.

La collection intéresse donc les spécialistes de littérature française, de langues et littératures étrangères, de littérature comparée, les historiens de l'art, de la culture et des mentalités, les sociologues et anthropologues concernés par cette période clé de l'histoire européenne.

**Volumes disponibles : (ISSN de la collection : 1623-880X)**

- 1. GENRE ET SOCIÉTÉ 1**  
(2000) 1 volume 15x21 de 280 pages (ISBN: 2-9515883-0-5) – **10, 67 euros**
- 2. GENRE ET SOCIÉTÉ 2**  
(2001) 1 volume 15x21 de 256 pages (ISBN: 2-9515883-1-3) – **10, 67 euros**
- 3. ESPACES DE L'IMAGE**  
(2002) 1 volume 15x21 de 262 pages (ISBN: 2-9515883-2-1) – **12 euros**
- 4. LE MARIAGE 1**  
(2003) 1 volume 15x21 de 375 pages (ISBN: 2-9515883-3-X) – **12 euros**
- 5. LE MARIAGE 2**  
(2003) 1 volume 15x21 de 280 pages (ISBN: 2-9515883-4-8) – **12 euros**
- 6. DIALOGUE ET INTERTEXTUALITÉ**  
(2005) 1 volume 15x21 de 214 pages (ISBN : 2-9515883-5-6) – **17 euros**
- 7. LANGUES ET IDENTITÉS CULTURELLES 1**  
(2006) 1 volume 15x21 de 389 pages (ISBN : 2-9515883-6-4) – **18 euros**
- 8. LANGUES ET IDENTITÉS CULTURELLES 2**  
(2006) 1 volume 15x21 de 347 pages (ISBN : 2-9515883-7-2) – **18 euros**
- 9. DE L' INSTRUCTION DES FILLES**  
(2006) 1 volume 15x21 de 156 pages (ISBN : 978-2-9515883-8-7) – **13 euros**
- 10. MÉMOIRE – RÉCIT – HISTOIRE 1**  
(2007) 1 volume 15x21 de 326 pages (ISBN : 978-2-9515883-0-4) – **17 euros**
- 11. MÉMOIRE – RÉCIT – HISTOIRE 2**  
(2007) 1 volume 15x21 de 234 pages (ISBN : 978-2-917030-00-4) – **16 euros**
- 12. LES GENRES LITTÉRAIRES DE LA MÉMOIRE**  
(2008) 1 volume 15x21 de 188 pages (ISBN : 978-2-917030-01-1) – **14 euros**
- 13. MÉMOIRE ET DÉCOUVERTES : QUELS PARADIGMES ?**  
(2009) 1 volume 15x21 de 421 pages (ISBN : 978-2-917030-02-8) – **25 euros**

Remise libraire 10%

Aucun supplément pour frais de port

Paiement par chèque à l'ordre de l'agent comptable de l'Université de Nancy 2

**Commande à adresser à :**

Marie ROIG MIRANDA, Directrice du groupe « XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles en Europe »  
Université Nancy 2  
3 place Godefroy de Bouillon - B.P. 3397  
F 54015 NANCY CEDEX  
miranda@univ-nancy2.fr